



**Republika e Kosovës**  
**Republic of Kosovo - Republika Kosova**  
*Qeveria- Government -Vlada*

---

**PROJEKTLIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES PËR HUA NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS  
DHE BANKËS EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM PËR PROJEKTIN E ZHVILLIMIT TË UJËRAVE TË  
ZEZA NË GJILAN<sup>1</sup>**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND  
THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT FOR GJILAN WASTEWATER  
DEVELOPMENT PROJECT<sup>2</sup>**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O ZAJMU IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVO I EVROPSKE BANKE  
ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA PROJEKAT ZA RAZVOJ OTPADNIH VODA U GNJILANU<sup>3</sup>**

---

<sup>1</sup>Projektligji për ratifikimin e marrëveshjes për hua ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bankës Evropiane për rindërtim dhe zhvillim për projektin e zhvillimit të ujërave të zeza në Gjilan, është miratuar në mbledhjen e 111 të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin Nr.09/111 më datë 19.07. 2019.

<sup>2</sup>Draft law on ratification of the loan agreement between the Republic of Kosovo and the European Bank for reconstruction and development for Gjilan, wastewater development project, was approved in the 111 meeting of the Government of the Republic of Kosova with the decision No.09/111 date 19.07. 2019.

<sup>3</sup> Nacrt zakona o ratifikaciji sporazuma o zajmu između Republike Kosovo i Evropske Banke za obnovu i razvoj za projekat za razvoj otpadnih voda u Gnjilanu, usvojenje na 111- sednici Vlade Republike Kosova, odlukom br: 09/111 dt: 19.07. 2019.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të neneve 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p><b>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJËS PËR HUA NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BANKËS EVROPIANE PËR RINDËRTIM DHE ZHVILLIM PËR PROJEKTIN E ZHVILLIMIT TË UJËRAVE TË ZEZA NË GJILAN</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Ky Ligj ka për qëllim që të ratifikojë Marrëveshjen për hua ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim për projektin e zhvillimit të ujërave të zeza në Gjilan.</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>Pursuant to Articles 18 and 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p><b>LAW ON RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT FOR GJILAN WASTEWATER DEVELOPMENT PROJECT</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1 Purpose</b></p> <p>This Law aims to ratify the Loan Agreement between the Republic of Kosovo and the European Bank for Reconstruction and Development of the project for Gjilan Wastewater Development Project.</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>U skladu sa članom 18 i članom 65 (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p><b>ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O ZAJMU IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVO I EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA PROJEKAT ZA RAZVOJ OTPADNIH VODA U GNJILANU</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1 Cilj</b></p> <p>Cilj ovog Zakona je ratifikacija Sporazuma o zajmu između Republike Kosovo i Evropske banke za obnovu i razvoj za projekat za razvoj otpadnih voda u Gnjilanu.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;"><b>Neni 2</b> <b>Ratifikimi i Marrëveshjes</b></p> <p>Nëpërmjet këtij Ligji ratifikohet Marrëveshja për hua ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim për projektin e zhvillimit të ujërave të zeza në Gjilan, e nënshkruar më 9 Maj 2019.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 3</b> <b>Dokumentet e bashkëngjitura</b></p> <p>Në Shtojcën e këtij Ligji është e bashkëngjitur Marrëveshja për hua ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Bankës Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim për projektin e zhvillimit të ujërave të zeza në Gjilan.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 4</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky Ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli,</p> <p style="text-align: center;">_____ Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p> <p style="text-align: right;">Datë: __/__/__</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 2</b> <b>Ratification of the Agreement</b></p> <p>This Law ratifies the Loan Agreement between the Republic of Kosovo and the European Bank for Reconstruction and Development for Gjilan Wastewater Development Project, signed on 9th of May 2019.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 3</b> <b>Attached documents</b></p> <p>The Loan Agreement is attached to this Law concluded between the Republic of Kosovo and the European Bank for Reconstruction and Development for Gjilan Wastewater Development Project.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 4</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This Law shall enter into force fifteen (15) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____ President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: right;">Date: __/__/__</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 2</b> <b>Ratifikacija Sporazuma</b></p> <p>Ovaj zakon ratificira Sporazum o zajmu između Republike Kosovo i Evropske banke za obnovu i razvoj za projekat razvoja otpadnih voda u Gnjilanu, potpisan 9. maja 2019. god.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 3</b> <b>Priloženi dokumenti</b></p> <p>Aneks ovog zakona je priložen Sporazumu o zajmu između Republike Kosovo i Evropske banke za obnovu i razvoj za projekat razvoja otpadnih voda u Gnjilanu.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 4</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli,</p> <p style="text-align: center;">_____ Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p> <p style="text-align: right;">Datum: __/__/__</p>
--	--	--